

Sombra querida

Text by *Tomás Luceño y Becerra* (1844-1933)

Set by *Nicolás Toledo* (d. 1881)

| | | | |
|---------------|-----------|------------|---------------|
| Sombra | de | mis | amores |
| [ˈsɔm.bra] | ðe | mis | a.ˈmɔ.ɾes] |
| Shadow | of | my | loves |

| | | | | | | |
|------------|--------------|-----------|--------------|-----------|--------------|--------------|
| Que | alzas | tu | vuelo | al | cielo | azul. |
| [ke_ | ˈa:l.θas | tu | ˈβwe.lo_ | a:l | ˈθje.lo_ | a:ˈθul] |
| that | lifts | your | flight | to-the | heaven | blue. |

(that lifts your flight to the blue heaven.)

Siempre está mi esperanza,
sombra querida, donde estás tú,
siempre miran mis ojos
en tu dibujo la realidad,
y a través de tu llanto
buscan ansiosos un ideal. ¡Ah!

Deja sombra adorada
que un solo beso te dé mi amor
si entre llanto no quieres ver
destrozado mi corazón.
Vuelve a mis brazos,
vuelve que un día
fueron lazo feliz.
¡Bien de mi triste vida
por qué me dejas sufriendo así!
Que en vano los latidos
del corazón me dicen
que mi dicha desapareció,
desapareció, desapareció.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

